



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

SOQ

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

SOPRÙSO. f. m. Abuso, injúria, affronta, contumélia, agravo, sem-razão.

S O Q

SOQUADRARE. v. a. Derribar, voltar debaixo para cima, perturbar, confundir, arruinar, destruir.

SOQUADRATO. adj. m. TA. f. Derribado, voltado debaixo para cima, perturbado, confundido, arruinado, destruído.

SOQUADRO. f. m. Ruína, destruição, estrago, tumulto, desordem, eversão.

Mettere a fogquadro. Pôr em desordem, voltar debaixo para cima, arruinar, destruir: *Quoffare, invertere.*

S O R

* **SOR.** prep. Sobre, não se usa della senão na composição dos vocabulos.

SORARE. v. a. Voar por divertimento, o que se diz dos falcões, quando se deixão voar sómente para recreio.

SORBA. f. f. Sorva, fruto bem conhecido.

SORBETTIERA. f. f. Sorveteira, vaso, em que se faz o sorvete.

SORBETTO. f. m. Sorvete, qualidade de bebida gelada, que se toma no Verão para refresco.

SORBINO. adj. m. NA. f. Acido, azedo, forte, picante, de sabor semelhante á sorva.

SORBIMENTO. f. m. Sorvo, sorvedura; a acção de forver.

SORBIRE. v. a. Sorver, engulir.

Sorbire a poco a poco. Sorver pouco a pouco.

SORBIRSI. v. n. p. Sorver-se, engulir-se.

SORBÍTICO. adj. m. CA. f. De sorvas, da natureza de sorvas, semelhante a sorvas.

SORBITO. adj. m. TA. f. Sorvido, engulido.

SORBITORE. v. m. Sorvedor; o que forve, e engole.

SORBITRICE. v. f. Sorvedora; a que forve, e engole.

SORBIZIONE. f. f. Sorvedura; a acção de forver.

SORBO. f. m. Sorveira, arvore, que dá sorvas.

* **SORBONDANTE.** } v. } **SOPRABONDANTE.**

* **SORBONDANZA.** } v. } **SOPRABONDANZA.**

* **SORBONDARE.** } v. } **SOPRABONDARE.**

* **SORBONDATO.** } v. } **SOPRABONDATO.**

SORBONE. adj. m. Homem occulto, secreto, fingido, dissimulado, applicado ás próprias vantagens, ou que procura secreta, e fagazmente conseguios.

SORCE. v. SORCIO.

SORCIAJA. f. f. Ninho de ratos.

* **SORCIGLIO.** v. SOPRACCIGLIO.

SORCIO. f. m. Ratinho, rato pequeno, animal, que roe o trigo, os móveis.

* **SORCO.** v. SORCIO.

SORCOLETO. dim. m. DI SORCOLO. Enxertozinho, pequeno garfo para enxertar.

SORCOLO. f. m. Enxerto, garfo, ramo, que se tira de huma arvore para se enxertar em outra.

SORCOLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de raminhos novos, de garfos, de esgalhos.

SORCOTTO. f. m. Especie de garnacha, de cota de armas, e de saia de armas, que antigamente se usava.

SORDACCHIONE. aug. DI SORDO. Quasi surdo, algum tanto surdo.

Sordacchione. Aquelle, que finge, que não ouve, e se faz surdo.

SORDAGGINE. f. f. Surdeza, queixa dos ouvidos; o abstracto de surdo.

SORDAMENTE. adv. Surdamente, sem motim, á surdina, secretamente, sem fazer motim.

SORDASTRO. adj. m. TRÁ. f. Quasi surdo, meio surdo, algum tanto surdo.

Egli è sordastro. Elle he algum tanto surdo: *Surdaster est.*

SORDETTO. dim. m. TA. f. Surdozinho, algum tanto surdo.

* **SORDETTO.** adj. m. TA. f. Sobredito, affirma dito, de que se faz precedentemente menção.

SORDEZZA. f. f. Surdeza, ou furdez; o abstracto de surdo.

Sordezza. Cujidade, immundicia, fordidez, porquidade, porcaria.

SORDIDAMENTE. adv. Sordidamente, com immundicia, cujamente, com porcaria.

SORDIDATO. v. SORDIDO.

SORDIDETTO. dim. m. TA. f. Sordidozinho, hum pouco immundo, porcozinho.

SORDIDEZZA. f. f. Difformidade, torpeza, fealdade, defalinho, brutalidade.

Sordidezza. Grande avareza, villania, miseria, moftina.

Sordidezza. Sordidez, cujidade, immundicia, porquidade, porcaria.

SORDIDISSIMO. sup. m. MA. f. Disformissimo, muito feio.

Sordidissimo. Avarentissimo, muito aváro, vilissimo, muito miseravel, moftinissimo.

Sordidissimo. Sordidissimo, muito cujo, porquissimo, muito immundo.

SORDIDO. adj. m. DA. f. Disforme, feio, torpe, que tem fealdade.

Sordido. Avarento, avaro, moftino, miseravel, vil, mesquinho.

Sordido. Sórdido, cujo, porco, immundo.

SORDINA. f. f. Surdina, especie de instrumento de som.

Sordina. Surdina, o que se põem em hum instrumento para enfraquecer o som.

Sordina. Surdina, instrumento, que faz hum motim surdo.

SORDINO. v. SORDINA.

SORDISSIMO. sup. m. MA. f. Surdissimo, que não ouve absolutamente nada.

SORDITÀ.

SORDITADE. } Surdeza, ou furdez; o abstracto de surdo.

SORDITATE. f. f. }

SORDIZIA. v. SORDIDEZZA.

SORDO. adj. m. DA. f. Surdo, mouco, privado do sentido de ouvir.

Sordo d' un orecchia. Surdo de hum ouvido.

Esser sordo. Ser surdo, carecer do sentido de ouvir.

Divenir sordo. Enfurdecer, pôr-se, fazer-se surdo.

Sordo. no fig. Surdo, que não quer ouvir.

Sordo. Surdo, inflexivel, inexoravel.

Lima sorda. Lima furda, chama-se aquella lima, que não faz motim ao limar.

Ricco sordo. Hum homem, que he rico, e o não parece.

Colpo sordo. Pancada furda, que não faz motim.

Fare il sordo. Fazer-se surdo, fingir que não ouve, não querer dar ouvidos: *Surditatem simulare.*

Non dire a sordo. Fallar claramente, dizer alguma cousa a alguém, que facilmente a entenda, ou que promptamente a execute.

Egli è il mal sordo quel, che non vuole udire. Prov.

Mais surdo he aquelle, que o quer fer; o que se diz daquella pessoa, que disfarça que não ouve para não fazer o que se lhe diz.

SORELLA. f. f. Irmã, rapariga, que nasceo de hum mesmo pai, e de huma mesma mãe, ou sómente de hum dos dous.

Sorella. Soror, Religiosa; epitheto, que se dá ás Freiras.

Sorella carnale. Irmã carnal.

Sorella cugina. Prima.

Sorella biscagina. Segunda prima.

Sorella di latte. Colaça, irmã do leite.

Uccisor della sorella. Sororicida, matador da irmã; o que mata a irmã.

Sorella. Antiga, companheira intrinseca.

SORELLETTA. dim. f. DI SORELLA. Irmãzinha; pequena irmã.